



PARA UNA POÉTICA DEL SILENCIO

La noción de que el hombre es una creación del lenguaje se remonta hasta los griegos: Aristóteles, según Hrushka, definió al hombre como un ser de la palabra. Lacónicamente, el Evangelio dice que en los orígenes fue la Palabra. Para la Kátsela, el mundo es el producto de combinaciones infinitas de las letras del alfabeto hebreo; el *Sefer Yetzirah* desarrolla esa idea no como una metáfora, sino como una cosmogonía oculta: «Veintidós letras fundamentales: Dios las dibujó, las grabó, las combinó, las pesó, las permitió, y con ellas produjo todo lo que es y todo lo que será» (11, 2). León Bloy dejó su ruego de esta idea: «Somos versículos o palabras o letras de un libro mágico, y esa librería incansable es la única cosa que hay en el mundo: es, mejor dicho, el mundo.» Heidegger, finalmente, se refiere al lenguaje como «la residencia del ser; el hombre se revela como el ser que habla»¹. Hoy, la antropología estructural viene a decirnos algo semejante; según Lévi-Strauss, el antropológico no se humanizó por el trabajo, como creía Engels, sino por el lenguaje.

El poeta es el «hacedor» (*poietis*) y, como Dios, crea con el lenguaje su propio universo. Montaigne se extrañaba de que Homero, que había traído al mundo tantas ciudades, no hubiera recibido el mismo rango de dios. «El poeta — para George Steiner — es hacedor de nuevos dioses y conservador de hombres: Aquiles y Agamenón viven todavía; la gran sombra de Ajax arde aún, porque el poeta ha hecho del discurso un dique contra el olvido, y la muerte desgasta sus diques contra la palabra»². Esta fe en el poderío y empuje de la palabra encuentra sus primeras dudas ya en la Edad Media. Frente a la magnificencia de sus propias visiones, Dante se declara vencido (*il parlar nostro ch'a tal vista cede*) y compara su arte a los balbuceos inarticulados del lactante. Dante inaugura este proceso de desentrenamiento del lenguaje y su antigua coherencia se convierte en tiranía: «El hombre actúa como si fuera el modelador y amo del lenguaje, cuando en realidad es el lenguaje el

¹ Cited by Max Picard, *The World of Silence*, London, Hermit Press, 1946, pág. 29.

² GEORGE STEINER, *Language and Silence: Essays of Language, Literature and the Inhuman*, New York, Atheneum, 1957, pág. 36.

Para una poética del silencio [artículo] Jaime Alazraki.

Libros y documentos

AUTORÍA

Alazraki, Jaime

FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Para una poética del silencio [artículo] Jaime Alazraki.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile